

## AUGLÝSING

### um breytingu á stofnskrá Alþjóðagjaldeyrissjóðsins.

Hinn 18. maí 2012 var framkvæmdastjóra Alþjóðagjaldeyrissjóðsins afhent staðfestingarskjal Íslands vegna breytingar á stofnskrá Alþjóðagjaldeyrissjóðsins varðandi endurbætur framkvæmdastjórnar, sem samþykkt var af yfirstjórn sjóðsins í Washington 15. desember 2010, sbr. Samninga Íslands við erlend ríki nr. 54 þar sem stofnskráin er birt.

Breytingin er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utánríkisráðuneytinu, 9. desember 2021.*

F. h. r.  
**Martin Eyjólfsson.**

---

*Anna Jóhannsdóttir.*

**Fylgiskjal.****BREYTING  
á stofnskrá Alþjóðagjaldeyrissjóðsins  
er varðar endurbætur framkvæmdastjórnar**

Ríkisstjórnir þær, sem hafa látið undirrita stofnskrá þessa, eru sammála um eftirfarandi ákvæði:

1. Breyting á texta 3. gr. (b) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„b) Nema að vísað sé til (c) hér fyrir neðan skal framkvæmdastjórn samanstanda af 20 fasta-  
fulltrúum sem kosnir eru af aðildarríkjunum, og skal framkvæmdastjóri sjóðsins hafa forsæti  
fyrir framkvæmdastjórn.“
2. Breyting á texta 3. gr. (c) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„c) Fyrir hverja almenna kosningu fastafulltrúa má sjóðráð, með 85 prósentu meirihluta  
atkvæðamagns, fjölga eða fækka fastafulltrúum, sbr. (b) hér að ofan.“
3. Breyting á texta 3. gr. (d) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„d) Kjör á fastafulltrúum skal fara fram á tveggja ára fresti í samræmi við reglur þær er sam-  
þykktar eru af sjóðráði. Í slíkum reglum skal felast takmörkun á heildarfjölda atkvæða sem  
fleiri en eitt aðildarríki mega greiða sama frambjóðanda.“
4. Breyting á texta 3. gr. (f) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„f) Fastafulltrúar skulu halda embætti sínu þar til eftirmenn þeirra eru kjörnir. Ef embætti  
fastafulltrúa losnar meira en 90 dögum fyrir lok kjörtímabils hans skal nýr fastafulltrúi kosinn  
í hans stað af þeim aðildarríkjum sem kusu fyrrum fastafulltrúann. Í kosningunni skal meiri-  
hluti greiddra atkvæða ráða. Á meðan embættið er laust skal varamaður fyrrum fastafulltrúa-  
ans hafa vald hans með höndum, fyrir að undanskildum rétti til að tilnefna varamann.“
5. Breyting á texta 3. gr. (i) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„i. i. Hver fastafulltrúi skal hafa atkvæðafjölda jafnan þeim sem stóð að baki kosningu hans.  
ii. Þegar ákvæði 5. gr. (b) þessa kafla eiga við, skal atkvæðafjöldi sá sem fastafulltrúa hefði  
annars fallið í hlut aukinn eða minnkaður í samræmi við það. Öll atkvæði sem fasta-  
fulltrúi hefur rétt á að greiða skulu greidd sem ein heild.  
iii. Þegar tímabundin svipting atkvæðisréttar er dregin til baka í samræmi við 2. gr. (b) kafla  
XVII má aðildarríkið komast að samkomulagi við öll aðildarríki sem kusu tiltekinn  
fastafulltrúa um að atkvæðafjöldi aðildarríkisins falli í hlut þess fastafulltrúa. Þó skal sá  
fastafulltrúi sem aðildarríkið kaus áður en tímabundin svipting atkvæðisréttar átti sér  
stað, eða eftirmaður hans sem kjörinn hefur verið í samræmi við 3. gr. (c) (i) í skráarauka  
L eða (f) að ofan, hafa rétt til að greiða þann atkvæðafjölda sem aðildarríkinu hefur verið  
úthlutað ef engar venjulegar kosningar fastafulltrúa hafa átt sér stað á meðan á sviptingu  
atkvæðisréttar stóð. Aðildarríkið skal vera álitíð hafa tekið þátt í kjöri þess fastafulltrúa  
sem hefur rétt til að greiða þann fjölda atkvæða sem aðildarríkinu er úthlutað.“
6. Breyting á texta 3. gr. (j) XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„j) Sjóðráð skal samþykkja reglur sem heimila aðildarríki að senda fulltrúa á alla fundi fram-  
kvæmdastjórnar þar sem beiðni frá, eða málefni sem sérstaklega viðvíkur, aðildarríkinu er til  
umræðu.“
7. Breyting á texta 8. gr. XII. kafla skal lesast sem hér segir:  
„Sjóðurinn skal ævinlega hafa rétt til þess að koma skoðunum sínum á öllum málefnum sem falla  
undir stofnskrá þessa til skila til aðildarríkis með óformlegum hætti. Sjóðurinn má, með 70  
prósentu meirihluta heildaratkvæðafjölda, ákveða að gefa út skýrslu sem send hefur verið til  
aðildarríkis varðandi fjármagns eða efnahagsstöðu þess og aðstæður sem hafa beina tilhneigingu  
til að skapa alvarlegan óstöðugleika í greiðslujöfnuði aðildarríkja. Umrætt aðildarríki skal hafa  
rétt til þess að skipa fulltrúa í þessu máli í samræmi við 3. gr. (j) þessa kafla. Sjóðurinn skal ekki  
gefa út skýrslur er varða breytingar á grunnuppbyggingu hagkerfis aðildarríkja.“
8. Breyting á texta XXI. kafla (a) (ii) skal lesast sem hér segir:  
„a) ii. Þegar framkvæmdastjórn tekur ákvarðanir er ná eingöngu til SDR deildar skulu aðeins  
þeir fastafulltrúar sem kosnir hafa verið af einu aðildarríki sem tekur þátt í henni hafa  
atkvæðisrétt. Hver fastafulltrúi skal hafa rétt til að greiða þann atkvæðafjölda sem

úthlutaður er þeim aðildarríkjum er taka þátt og áttu hlut í kosningu hans. Aðeins nærvera þeirra fastafulltrúa sem kosnir voru af aðildarríkjum sem taka þátt og atkvæðafjöldi umræddra aðildarríkja skal talinn til þess að skera úr um það hvort fundarseta sé nægjanleg til að fundur teljist gildur eða hvort tilskilinn meirihluti standi að baki tiltekinni ákvörðun.“

9. Breyting á texta XXIX. kafla (a) skal lesast sem hér segir:
  - „a) Allar túlkunarspurningar varðandi innihald þessarar Stofnskrár sem kunna að koma upp á milli aðildarríkis og sjóðsins eða aðildarríkja á meðal skulu sendar framkvæmdastjórninni til úrskurðar. Ef spurningin kemur sérlega nærri hags-munum aðildarríkis skal það eiga rétt á fulltrúa í samræmi við 3. gr. (j) kafla XII.“
10. Breyting á texta 1.(a) málsgreinar í skráarauka D skal lesast sem hér segir:
  - „a) Hvert aðildarríki (eða hópur aðildarríkja) sem lætur einn fastafulltrúa greiða þann atkvæðafjölda sem því er úthlutað, skal skipa í ráðið einn ráðsfulltrúa, sem skal vera fulltrúi í sjóðráði, ráðherra í ríkisstjórn aðildarríkis, eða gegna sam-bærilegri stöðu. Auk þess má hvert aðildarríki (eða hópur aðildarríkja) skipa eigi fleiri en sjö aðstoðarmenn ráðsfulltrúa síns. Sjóðráð má breyta, með áttatíu og fimm prósentu meirihluta heildaratkvæðafjölda, fjölda aðstoðarmanna sem skipa má. Hver ráðsfulltrúi eða aðstoðarmaður skal gegna embætti þar til nýr aðili er valinn í stöðuna eða fram að næsta venjulega kjöri fastafulltrúa, hvort heldur sem fyrr hendir.“
11. Texta 5.(e) málsgreinar í skráarauka D skal eyða.
12. Málsgrein 5(f) í skráarauka D skal endurnúmera 5(e) í skráarauka D og breyting á texta nýju greinarinnar nr. 5(e) skal lesast sem hér segir:
  - „e) Þegar fastafulltrúi hefur rétt til að greiða atkvæðafjölda sem aðildarríki hefur verið úthlutað, sbr. 3. gr. (i) (iii) kafla XII, skal sá ráðsfulltrúi sem skipaður hefur verið af hópi þeim er kaus umræddan fastafulltrúa hafa rétt til að greiða atkvæði, og skal hann hafa sama atkvæðafjölda og fellur í skaut umræddu aðildarríki. Aðildarríkið skal vera álitnið hafa tekið þátt í skipun þess ráðsfulltrúa sem hefur rétt til að greiða atkvæði og nýta sér atkvæðafjölda þann sem aðildarríkinu er úthlutað.“
13. Breyting á texta skráarauka E skal lesast sem hér segir:
 

„Bráðabirgðaákvæði varðandi fastafulltrúa

  1. Við gildistöku þessa skráarauka skal taka tillit til eftirfarandi atriða:
    - a) Hver fastafulltrúi sem skipaður í samræmi við fyrrum 3. gr. (b) (i) kafla XII og gegndi embætti við gildistöku þessar skráarauka skal vera álitinn kosinn af aðildarríki því er valdi hann; og
    - b) Hver fastafulltrúi sem greiddi þann fjölda atkvæða sem tilheyrði aðildarríki í samræmi við fyrrum 3. gr. (b) (ii) kafla XII fram að gildistöku þessa skráarauka skal vera álitinn kosinn af umræddu aðildarríki.“
14. Breyting á texta 1.(b) málsgreinar í skráarauka L skal lesast sem hér segir:
  - „b) velja fulltrúa eða varafulltrúa í sjóðráð, velja eða taka þátt í vali á ráðsfulltrúa eða staðgengli ráðsfulltrúa, eða kjósa eða taka þátt í kjöri fastafulltrúa.“
15. Breyting á texta inngangs 3.(c) málsgreinar í skráarauka L skal lesast sem hér segir:
  - „c) Fastafulltrúi sá er aðildarríkið hefur kosið eða tekið þátt í að kjósa skal missa embætti sitt, nema að téður fastafulltrúi hafi rétt til að greiða atkvæðafjölda þann er úthlutaður hefur verið öðru aðildarríki sem ekki hefur verið svipt atkvæðisrétti tímabundið. Sé hið síðara rétt.“

**AMENDMENT  
OF THE ARTICLES OF AGREEMENT OF THE INTERNATIONAL  
MONETARY FUND ON THE REFORM OF THE EXECUTIVE BOARD**

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows:

1. The text of Article XII, Section 3(b) shall be amended to read as follows:  
„b) Subject to (c) below, the Executive Board shall consist of twenty Executive Directors elected by the members, with the Managing Director as chairman.“
2. The text of Article XII, Section 3(c) shall be amended to read as follows:  
„c) For the purpose of each regular election of Executive Directors, the Board of Governors, by an eighty five percent majority of the total voting power, may increase or decrease the number of Executive Directors specified in (b) above.“
3. The text of Article XII, Section 3(d) shall be amended to read as follows:  
„d) Elections of Executive Directors shall be conducted at intervals of two years in accordance with regulations which shall be adopted by the Board of Governors. Such regulations shall include a limit on the total number of votes that more than one member may cast for the same candidate.“
4. The text of Article XII, Section 3(f) shall be amended to read as follows:  
„f) Executive Directors shall continue in office until their successors are elected. If the office of an Executive Director becomes vacant more than ninety days before the end of his term, another Executive Director shall be elected for the remainder of the term by the members that elected the former Executive Director. A majority of the votes cast shall be required for election. While the office remains vacant, the Alternate of the former Executive Director shall exercise his powers, except that of appointing an Alternate.“
5. The text of Article XII, Section 3(i) shall be amended to read as follows:  
„i. i. Each Executive Director shall be entitled to cast the number of votes which counted towards his election.  
ii. When the provisions of Section 5(b) of this Article are applicable, the votes which an Executive Director would otherwise be entitled to cast shall be increased or decreased correspondingly. All the votes which an Executive Director is entitled to cast shall be cast as a unit.  
iii. When the suspension of the voting rights of a member is terminated under Article XXVI, Section 2(b), the member may agree with all the members that have elected an Executive Director that the number of votes allotted to that member shall be cast by such Executive Director, provided that, if no regular election of Executive Directors has been conducted during the period of the suspension, the Executive Director in whose election the member had participated prior to the suspension, or his successor elected in accordance with paragraph 3(c)(i) of Schedule L or with (f) above, shall be entitled to cast the number of votes allotted to the member. The member shall be deemed to have participated in the election of the Executive Director entitled to cast the number of votes allotted to the member.“
6. The text of Article XII, Section 3(j) shall be amended to read as follows:  
„j) The Board of Governors shall adopt regulations under which a member may send a representative to attend any meeting of the Executive Board when a request made by, or a matter particularly affecting, that member is under con-sideration.“
7. The text of Article XII, Section 8 shall be amended to read as follows:  
„The Fund shall at all times have the right to communicate its views informally to any member on any matter arising under this Agreement. The Fund may, by a seventy percent majority of the total voting power, decide to publish a report made to a member regarding its monetary or economic conditions and developments which directly tend to produce a serious disequilibrium in the international balance of payments of members. The relevant member shall be entitled to representation in accordance with Section 3(j) of this Article. The Fund shall not publish a report involving changes in the fundamental structure of the economic organization of members.“

8. The text of Article XXI(a)(ii) shall be amended to read as follows:
  - „a) ii. For decisions by the Executive Board on matters pertaining exclusively to the Special Drawing Rights Department only Executive Directors elected by at least one member that is a participant shall be entitled to vote. Each of these Executive Directors shall be entitled to cast the number of votes allotted to the members that are participants whose votes counted towards his election. Only the presence of Executive Directors elected by members that are participants and the votes allotted to members that are participants shall be counted for the purpose of determining whether a quorum exists or whether a decision is made by the required majority.“
9. The text of Article XXIX(a) shall be amended to read as follows:
  - „a) Any question of interpretation of the provisions of this Agreement arising between any member and the Fund or between any members of the Fund shall be submitted to the Executive Board for its decision. If the question particularly affects any member, it shall be entitled to re-presentation in accordance with Article XII, Section 3(j).“
10. The text of paragraph 1(a) of Schedule D shall be amended to read as follows:
  - „a) Each member or group of members that has the number of votes allotted to it or them cast by an Executive Director shall appoint to the Council one Councillor, who shall be a Governor, Minister in the government of a member, or person of comparable rank, and may appoint not more than seven Associates. The Board of Governors may change, by an eighty five percent majority of the total voting power, the number of Associates who may be appointed. A Councillor or Associate shall serve until a new appointment is made or until the next regular election of Executive Directors, whichever shall occur sooner.“
11. The text of paragraph 5(e) of Schedule D shall be deleted.
12. Paragraph 5(f) of Schedule D shall be renumbered 5(e) of Schedule D and the text of the new paragraph 5(e) shall be amended to read as follows:
  - „e) When an Executive Director is entitled to cast the number of votes allotted to a member pursuant to Article XII, Section 3(i)(iii), the Councillor appointed by the group whose members elected such Executive Director shall be entitled to vote and cast the number of votes allotted to such member. The member shall be deemed to have participated in the appointment of the Councillor entitled to vote and cast the number of votes allotted to the member.“
13. The text of Schedule E shall be amended to read as follows:

„Transitional Provisions with Respect to Executive Directors

  1. Upon the entry into force of this Schedule:
    - a) Each Executive Director who was appointed pursuant to former Article XII, Sections 3(b)(i) or 3(c), and was in office immediately prior to the entry into force of this Schedule, shall be deemed to have been elected by the member who appointed him; and
    - b) Each Executive Director who cast the number of votes of a member pursuant to former Article XII, Section 3(i)(ii) immediately prior to the entry into force of this Schedule, shall be deemed to have been elected by such a member.“
14. The text of paragraph 1(b) of Schedule L shall be amended to read as follows:
  - „b) appoint a Governor or Alternate Governor, appoint or participate in the appointment of a Councillor or Alternate Councillor, or elect or participate in the election of an Executive Director.“
15. The text of the chapeau of paragraph 3(c) of Schedule L shall be amended to read as follows:
  - „c) The Executive Director elected by the member, or in whose election the member has participated shall cease to hold office, unless such Executive Director was entitled to cast the number of votes allotted to other members whose voting rights have not been suspended. In the latter case:“